

Juhász Gyula:

## Húsvétra

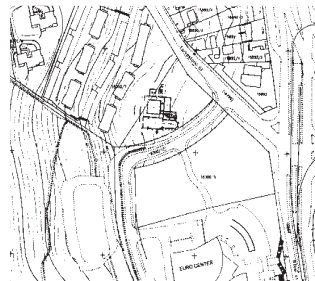
Köszönt e vers, te váltig visszatérod  
Föltámadás a földi tájakon,  
Mezők smaragdja, nap tűzében égő,  
Te zsendülő és zendülő pagony!  
Köszönt e vers, élet, örökökön élő,  
Fogadd könnyektől harmatos dalom:  
Szívemnek már a gyász is röpke álom,  
S az élet: győzelem az elmúláson.

Húsvét, örök legenda, drága zálog,  
Hadd ringatózzam a tavasz-zenén,  
Öröm: neked ma ablakom kitárom,  
Öreg Fausztod rád vár, jer, remény!  
Virágot áraszt a vérverte árok,  
Fanyar tavasz, hadd énekellek én.  
Hisz annyi elmúlástolt tavaszom van  
Nem csókolts csókban, nem dalolt dalokban!

Egy régi húsvét fényénél borongott  
S vigasztalódott sok tűnt nemzedék,  
Én dalt jövendő húsvétjára szongok,  
És neki szánok lombot és zenét.  
E zene túlzeng majd minden harangot,  
S betölt e Húsvét majd minden reményt.  
Addig zöld ágban és piros virágban  
Hirdesd világ, hogy új föltámadás van!

## Fehér Egyház

*Béla királyunk névtelen  
jegyzőjétől olvashatjuk  
(Anonymus/52 fej.), hogy:  
...,Árpád sírja fölé épült  
a legendás Szűz Máriáról el-  
nevezett Fehér Egyház temp-  
loma.” ... Ugyancsak tőle tud-  
juk azt is, hogy a templom  
Szent István alatt épült.*



A fennmaradt hagyomány szerint Szent István egy magyar „fehér” keresztény templomot emelt magyar (pogány) hitű elődének, Árpádnak a hamvai fölé, hogy a középkori misztika szerint égi „fehérben” találkozzon, beküljön meg a két hit: a krisztusi hit és a hegyek, patakok, források, fák akkor még élő vallásának ősmagyar hite.

A fennmaradt feljegyzések szerint ezen a helyen a középkori magyar birodalom szinte minden részéről érkező zarándokok hatalmas Mária-ünnepeket tartottak. Tudható az is, hogy ebben a templomban olyan ünnepeket is megültek, amelyeknek a gyökerei a magyar népi vallásosságba nyúltak vissza, és egyértelműen az ősmagyar vallásosság alappillérei

voltak. Ha ez a spirituális kapcsolódás nem lett volna, a magyarság sem vált volna ilyen „gördülékenyen” kereszténnyé.

Nem lehetett véletlen, hogy később ez a Szűzanyának felajánlott magyar Fehér Egyház temploma a nép szinte minden rétege által oly nagyon kedvelt pálos rendre lett ráruházva és, hogy ezt a királyi gesztust nem más, mint az igazságos Mátyás cselekedte meg, aki 1472. június 21-i levelében a pápától erre felhatalmazást kért, majd kapott. A lerebben a templomot „legrégebbinek tartatik a magyar hazában” jelzővel illeti. Tudjuk, hogy később Mátyás a pálosoknak zárdát is építtetett a templomhoz.

(Folytatás a 3. oldalon)

## Amazonbál a Népházban

A tavalyi nagy sikerű bált – a lelkes résztvevők egységes unszolására – idén is megrendezzük.

**Április 17-én 19 órától kezdetét veszi a hajnalig tartó multság.**

A bált megnyitja: **SZABÓ MAGDA** alpolgármester

A műsorban fellép: **HEGYI BARBARA** és **HEVESI TAMÁS**

Újdonság, hogy ez évben a vállalkozó kedvű urakat (férjeket, barátokat, apukákat) is szívesen látjuk már a buli kezdetén is, feltéve, ha női ruhában jelennek meg!

**A szokásos műsorszámok mellett bemutatkozik az Óhegy-Dalárda.**

**Ismét megköstölhatjuk a Baccardi Magyarországig Martini-variációt,**  
és persze lesz zene, tánc, tombola!  
D.J.-nk: Sugár Gyuri női alteregója.

**Jegyek 1600 Ft-os (az Egyesület tagjainak 1300 Ft-os) áron, elővételben kaphatók a Népházban, Soós Ibolyánál. Telefon: 430-1326**

## VASÁRNAPI EBÉD

**harmonikaszóval**

**2004. április 25-én, 13.30-kor**

**Menü: töltött káposzta**

**Ára: 650 Ft**

**Házigazda:  
Pirchala István**

**Jegyek elővételben vásárolhatók a Népházban (430-1326) vagy az Erdőfalja ABC-ben péntekig**

HÍR • CSATORNA • HÍR • CSATORNA

# Jelentés a végekről

Máramaros út

Boldog bizakodással vártuk a Képviselőtestületi szavazást az idei költségvetésről. Minden okunk megvolt arra, hogy 2004-ben megépüljön a csatorna a mi utcánkban is. A fővárosi önkormányzat 180 millió forintot különített el a III. kerületi szennyvízelvezetés kialakítására, ebből Óbudának csak 28 milliót kellett befizetnie önrészként, melyet később szintén visszakap. KAPOTT VOLNA!

A pályázók közül egyedül a Máramaros útiaknak van minden pecséttel ellátott, teljes dokumentációjuk. Ezt a tényt még tovább szépíti, hogy egyedülálló módon, saját költségükön, több mint 1 millió Ft-ért magunk szerveztük meg, tervezettük, készítettünk költségvetést, kilincselünk, külön-külön és összefogva polgármesternél, képviselőknél, különféle osztályokon.

Ugyancsak kíváncsi lennék arra, hogy vajon mi készített két frakciót arra, hogy még akkor se pártoljon egy kerületi beruházást, ha az a kerületnek nem kerül pénzébe? Milyen nyomós indokot tud felhozni, ami ilyen nagy lakossági összefogásra és anyagi felelősségvállalásra fittyet hánnya, minden korábbi elentétét félretéve, egyhangúlag arra szavazunk, hogy középkori állapotok uralkodjanak a Máramaros úton? Ki tudná megválaszolni, hogy az ördögbe fordulhatott elő, hogy a hegyvidék leginkább csúszásveszélyes utcája maradt ki egyedül a tervezésből és a csatornázásból? Építési engedély kiadásánál megkérdem a hatóság, hogy van-e szennyvízelvezetés, de amikor börtönlátogatás kellene a megvalósításhoz, akkor minden előréb való?

„Rossz döntés volt, amit helyre kell hozni!” – hangzott el a polgármester úr szájából, amikor a barlanghoz vezető út lezárása miatt fordultunk a nagyobb nyilvánosságához.

Végül úgy tűnik, most is ezt kell tennünk.

Pirochné Simon Zsuzsa

HÍR • CSATORNA • HÍR • CSATORNA

*Egyes statisztikusok szerint Magyarországon a veszélyeztetett férfikor 57-63 év között van. Jómagam ezen már túlvagyok ugyan, de nem ezért készítettem el*

# hegyi leltárom

Első pillanatban meglepett a felkérés, hogy mutakozzam be az ÓHEGY HÍREK-ben, mivel több mint egy esztendeje már nem vagyok hegylakó. (Csak hegy-dolgozó). Ezután, vagy még ugyanazon pillanatban a kérés meg is hatott és ezt köszönöm. Megvalom, jól esett, hogy nem csak a kertkedvelők, a lakók is emlékeznek rám. Végigmentem gondolatban azon a 37 éven, melyet fenn dolgoztam, illetve valamivel kevesebbet, de ott laktam. Ez adta az ötletet, hogy leltárt készítek. Bizom benne, ez nem záróleltár, csak a felmerülő emlékek egy kis része.

Lássuk hát, mit kaptam a hegytől?

Környezeti élményt. 1967 Nagycsütörtök napján zötyögtem fel először a hegyre és álltam munkába, a hosszú évekig legendás híru Szalkai kertészetben. Az Erdőalja út mellett kis szerszámkalyibák, egy-két buszkarosszéria jelezte, hogy emberjárta vidék. A 137/E busz pilótája mindenki nevén szolgált és megállt két megálló között az iskolás gyermekeknek.

A kertek tele voltak virágzó gyümölcsfákkal, megmetszett szőlővel, és az ősi avart égető emberekkel. Mindenki köszönt mindenkinek.

Kaptam munkát. 20 évig dolgoztam a kertészetben, majd 15 éve magam kertek építésével, ma már inkább csak fenntartással foglalkozom. Az idők változását jelzi, hogy van olyan ház, ahol a harmadik tulajdonos van, mióta ott kertészkedem.

Iskolát kaptak gyermekeim. Azt gondolom, az oda járó gyerekek részére igen nagy előny ez a hegyi iskola. A közelség, a jó levegő, az alacsony létszámú osztályok, a kedves, sokszor szintén hegylakó tanítóknék – akik mind fiatalabbak voltak nálam – sokat tettek ma már felnőtt gyerekeinkért, és remélem, tesznek ma is.

És kaptam sikerélményeket is. Egy-egy szépen elkészült, néha a tévében is bemutatott kert örömmel töltött el. Régen az is nagy élmény volt, ha a gyümölcsös tulajdonosa elmesélte, melyik fán, tőkén mekkora volt a termés.

Embereket is kaptam. A mai napig sok kedves pájtásom, beszélgető ismerősöm és néhány kedves – úgy gondolom – igaz barátom van a hegyen. Mivel senkit sem szeretnék megbántani, csak két emberről emlékeznék meg, akik már sajnos nincsenek közöttünk. Az egyikőjük Szalkai János, a kertész. Mivel én gyümölgőnyesként kerültem a kertészetbe, amit a diszfaiskoláról és a gyümölcsfákról tudni kell és lehet, tőle tanultam meg. Üzleti

érzkére jellemző – a régi hegyiek talán emlékeznek –, hogy a hetvenes években, ültetési időben előfordult, hogy nem tudott a busz végigmenni a Szalkai kertészet előtt parkoló kocsiktól az Erdőalja úton. De ember is volt. 20 év után, mikor útjaink elváltak, ugyanúgy szívesen adott tanácsot, osztotta meg bölcsességét velem, mint előtte.

A másik atyai jóbarátom Pataky Jenő. Kezdetben kedves bulizó társ, aztán barát, végül szomszéd lett. Emberszeretete, humanizmusára jellemző, hogy még párizsi életében tagja lett egy szabadkőműves páholyoknak, mely elsősorban a filantrópiát tűzte zászlajára.

Ezt a tevékenységét hazatérte után is folytatta, és én is segítségével találtam meg ezt a közel 300 éves, angol hagyományok alapján dolgozó társaságot, melyről azt lehet mondani, hogy a mai rohanó világ humanistáinak gyűjtőhelye. Mindkettőjükre szeretettel emlékezem.

Igazság szerint most fel kellene sorolnom, mit adtam a hegynek. Sajnos keveset.

Talán néhány „téglát” a Népházból? Soha nem felejttem el a meghökkenést a tanácsi vezetők arcán, mikor Raffinger Irénkével eléjük tettem a könyvet, mely a Párt- és Kultúrház építőinek társadalmi munkáit tartalmazta. Közöltük, ezek a hegylakók annyit bontanak a Házon, amennyit építettek, ha elveszik a hegytől. Akkor ez a hang még szokatlan volt. Adtam talán néhány kertet, ahol a lakó – tudtán kívül is – jobban érzi magát munkám révén. Sok-sok cikket az újságba. Ez pedig nehéz, hiszen évenként ugyanazokról a feladatokról kell írni, mégis másé. Mivel kerti cikkeimet mindig madaras mondatokkal zárom, most is azt teszem.

Akik ezeket a mondatokat is elolvasták, talán kicsivel több madárralt és kerti segítségért kaptak. Ha így van, már megérté.

Tudom, hogy a kapott dolgok egészen más értékrendet képviselnek, mint az adottak.

A nagy különbségért elnézést kérek

Ort Iános  
kertész



## Ismét volt vasárnapi ebéd

Amikor meghirdettük a márciusi vasárnapi ebédet, még éppen a fergeteges farsangunk mámorában ringatóztunk, és majd arasznyi hóban taposódfa dideregünk hazafelé a hegyi utakon.

Az ebéd vasárnapján viszont verőfényes tavasz fogadta már a legkorábban érkezőket is a Népház kertjében. A bőr alá is besurranó, bízsergető tavaszi levegő kiszalagolta az embereket az ödűjükből, és a környéken mindenfelé terjedő kellemes illatok nyomában hamar odataláltak Novath Laci étvágygerjesztően rottyogó bográcsához. Ami a bográcsban rottyogott – a pompás vadkacsa ragú – Ildikó szakácsművészetét és Laci briliáns főzés technikáját dicsérte.

Benn a házban a már korábban megalkotott túrós csusza pontosan megfelelő ruganyosra főzött tésztájával és a csuszák lelkét je-

lentő csodásan resz töpörtyűjével a "második fogások" királynője volt.

Novathék ismét a tőlük szinte már megszokott magas színvonalon remek ebédet, gasztronómiai gyönyört nyújtottak nekünk. Köszönjük.

Laci egyébként csendben megígulta, hogy a gyönyörátadás majdnem zátonyra futott, mert a konyhakészéknél csomagolt és lejegelt kacsák felengedésük órájában elkezdtek árulni. Az állítólagos "konyhakészek" majdnem napnyi pucolási munkát adtak számukra. (Az idő jó része becsúszott az éjszakába.) Ildikóék szemé előtt azonban éhező hegylakó szájainak megrázó képe lebegett, és erőt adott nekik, leküzdötték a kacsákat, és időben táltáltak elénk a finom vasárnapi ebédet.

Szász Kálmán

## Fehér Egyház

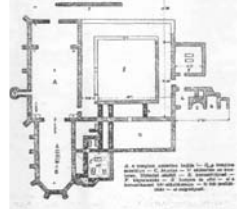
(Folytatás az 1. oldalról)

A török korban megsemmisült Fehéregyháza helyét a régészek a Bécsi út és a Farkastorki út, illetve a Táborhegyi út környezetében állapítják meg.

Az Óbudai Viktória Téglagyár telkén 1884-ben kiásott templom és kolostor feltárt és visszatemetett romjait a régészek a XV. században épült pálos kolostor maradványaiaként rögzítik.

A Mátyás király fent említett levele alapján azonban nem kizárt, hogy a XI. században épült Fehér Egyház templomának maradványai azonosak az un. pálos kolostor romjaival, amelynek helyét a többszöri ásatások helyszínrajzainak egybevetésével jó biztonsággal ismerünk. A romokat utolsók közt kiásó Főerk Ernő nem csak a templom, hanem a templomkert körítő falaiból is feltárt részeket.

A téglagyár 1911. utáni bővítésénél épített körkemence alapo-



**Alba Ecclesia romjai - az 1884-ben kiásott templom és kolostor alaprajza**

zási munkáinál – tehát mélyen és takart helyen – ütköztek ismét a templom falaiba. Ebből következően ezek a falak akkor érintve lettek, de megmaradtak! A talajreziók és a komoly tereprendezők miatt megmozgatott mai településkulatt alatt becslesünk szerint 4,5-7,7 méter mélyen rejti a föld ezen elpusztult, de maradványaiban is becses, építészeti és szellemi emlékünket.

Kiss Gyula – Járomi Irén

*A Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület által rendezett*

## FARSANG-FARKÁRÓL

Február 22-én délután kereplő hangja és kolompaszó fogadta a Csillaghegyi Községi Ház (volt Banán Klub) aijtájában a mintegy 200-300 főre duzzadt közönséget. Meg is érdemelték azok, akik a jeges utakon, az ömlő ónos esőben elmerészkedtek a mulatságba. Szellemesebbnél szellemesebb, házilág készült jelmezekben sem volt hiány.

A felnőttek és gyermekek zöme vidáman vett részt a népszokást felelevenítő játékban, melyet Agócs Gergely, a Hagyományok Háza Népművészeti Műhelyének vezetője kezdeményezett és vezetett.

A két méter magas, szalmából eszkábált, goncjainkat, bajainkat jelképező, szalagokkal és rongyokkal teleaggatott, dőre bábut furulya- és dudaszóval, körbe-körbe táncolva kísérték utolsó útjára, és égették el az udvaron. A látványos égetés alatt egy fiatalokból álló tűzszonglór csoport kápráztatta el a nézőközönséget.

A mulatságot a Dózsa György úti általános iskola két hetedik osztályából alakult „Apáca-show”-ja, és a Szárnyak Színház érdekes és vidám jelenete színesítette.

A talpalávalót egy tizenévesekből álló, Csapszék nevű népi zenekar szolgáltatta, igen magas színvonalon.

A szívélyes háziasszonyok szalagos farsangi fánkkal, sós és édes harapnivalókkal, üdítőkkal és forralt borral kínálták a résztvevőket.

Az Óhegy Egyesület köszöni a meghívást. Jó volt együtt lenni ezzel az egymást tisztelő és szerető, vidámságukban is mértéktartó közösséggel. Az óbudai civilszervezetek összefogása nemcsak gondolat. Rendezvényeinken mi is szeretettel várjuk a csillaghegyieket.

Emlékeik a mulatságról lejegyezte:

Sáringerné Harmath Erzsébet



# Iskolai hírek

Közeledik már az új elsősök beiratkozása. Lehet, hogy iskolánkba a következő tanévben is olyan sok lesz a beiratkozó, hogy két kis osztályt is tudunk indítani.

Március 19-én közel 30 pici lány és kisfiú vette birtokába az iskola klubját. Az őket kísérő sok szülő és az elsős tanító nénik nem győztek csodálkozni a talpraesett, ügyes kis gyerekeken. Egy óra elteltével már teljesen otthon érezték magukat. Vidáman játszottak egymással és a tanítókkal, akik varázslósüvegükben igyekeztek elvarázsolni jövendő kis tanítványaikat. Elfogódottságnak nyoma sem látszott. Úgy mentek el, hogy a következő héten is jönnek, és ők itt lesznek majd iskolánkban.

Az áprilisi beiratkozás lesz majd az igazi mércéje az első benyomás tartósságának.

A beiratkozás pontos időpontja:

április 22-én 8-19 óráig és április 23-án 8-18 óráig.

Reméljük, hogy szeptemberben az új és régi tanítványaink – nagy esőzések után is – bátran használhatják az udvart, nem fognak elsüllyedni a sártengerben. A reményre az jogosít fel bennünket, hogy szinte naponta történik 2-3 ezer Ft-os befizetés "udvar" jellegével az Erdőfalja Alapítvány számlaszámára.

A számot most megismételjük: 11670009-07776060-70000009, hogy a reményből a nyár folyamán valóság lehessen. Meg szeretnénk köszönni mindazoknak, akik gondolnak iskolánknak erre a szépséghibájára, és a javításából is részt vállalnak.

A hely szépsége a 8 versenyző csapatot is elvarázsolta, akik a „Kuruc kor” kerületi vetélkedőn iskolánkba látogattak.

A csapatonként 3 fő versenyzőnek ismerősek kellett lennie e korszak irodalmában,

történelmében, képzőművészetében és zenéjében egyaránt. A szoros végeredmény azt mutatta, hogy a versenyző tanulók komolyan vették iskolájuk képviseletét.

Iskolánk csapata, mint „udvarias” vendéglátó, fél ponttal maradt le a győztes Vihar utcai iskola csapata mögött. Ezt az optimális 2. helyezést Foitt Rebeka, Török Gergő és Zsigmond Levente vívta ki. A 3. helyezést a Keve utcai gyerekek szereztek meg. Akik nem lehettek helyezettek, azok szája se lehetett keserű, mert mindenkitől egy Rákóczi tőrüssel és egy szép II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola pólóval búcsúztunk.

A Zrínyi matematika verseny vészt eredménye is megérkezett. 23 tanulónk vett részt négy csapatban. Az 5. és 6. osztályos csapataink a középmezőnyben végeztek. A versenyen való nagyszámú résztvevő miatt azok, akik az egyéniben az első százban végeztek, dicséretes eredményt értek el. A 3. osztályosok közül a 269 főből Linter András a 87. lett, a 4. osztályosok korcsoportjának 288 versenyzője között az 53. helyen végzett Dobrovits Attila, és a 61. helyet szerezte meg Debrei Kata. Nagyon jó eredmény az 5. évfolyamosok 310 versenyzője között megszerzett 41. hely, amit Török Flóra ért el. A legnagyobb elismerést Mező Virág érdemli, akinek 284 fő között a 14. hely megszerzése sikerült. Szunyogh András a 82. helyezéssel is a legjobbak között szerepel. Reméljük, az idén versenyző minden diákunk indul jövőre is, hisz a matematikában a sok gyakorlás még jobb eredmények elérésére ad esélyt.

Itt a tavasz és ezzel együtt a papírgyűjtés ideje. Április végén, május elején újra fogadják iskolánk a tél folyamán felgyülemlett papírhulladékot. Továbbra is számítunk a hagylakók jó együttműködésére!

Megkezdődött a nyári programok szervezése. Most két tábora invitál mindenkit Szirtes Csaba tanár úr.

Családi erdőaljárás kenutúra 2004. augusztus 1-8 között. Mosoni-Duna túra, Rajka-Győr.Találkozó: aug. 1-jén, vasárnap az esti órákban Rajkán, az Aranykász kempingben. Az evezés 2-án délelőtt indul, aznap Halászbán szállunk meg, a nádfedélű csárdában vacsorázunk. Kedden a délutáni órákban indulunk tovább, egy rövid szakasz után Mosonmagyaróvárra érkezünk. Szerden pihenőnapot tartunk Mosonmagyaróváron, itt lehetőség van a híres termálfürdőbe ellátogatni, regenerálódni. Csütörtökön Novákvárára érkezünk, este lovaskocsival megyünk át Hédvárra, ahol megtekinthető a 700 éves Árpád-fája, illetve a kastély. Vacsora a helyi étteremben. Pénteken Dunaszegen állunk meg. Este lehetőség nyílik a Nádas Díszkőbánon bulizni. Szombaton érkezünk Győrbe, este városnézés, díszkő, mozi fakultatívan. Vasárnap hazautazás.

Részvételi díj: 19 500 Ft (kenek, csomagszállítás, szükség esetén mentőmellények, kempingekben sátorhely, reggeli, vacsora). Sátor, hálósájk kell! Előleg: 10 000 Ft.

Elsősorban családokat várunk, de önálló 8-10 éves diájkaink közül egyint jelentkezőket is elvisszunk. Már több mint 70-en jelentkezünk!

Július 8-18. vándortábor az Őrség-Vendvidékre. Minden szálláshelyen 2 éjszakát leszünk. (Körmend-Vadása-tó, Szalafő-Apátistvánfalva-Szentgotthárd)

Balatonszabadi-Sóstóra a II. turnusban, június 23-július 2-ig megyünk.

Várjuk alsós és felsős diákjainkat!

A meleg napsütéses nyárig még sok dolgozó hétköznap vár mindannyiunkra, amire jó egészséget és kellemes tavaszi időjárást kíván

Marótiné Horváth Gizella  
igazgató

## Mielőtt becsapna a mennykő...

- villám-,
- túlfeszültség-,
- érintésvédelem-,
- elektromos berendezések szabványossági felülvizsgálata.

Piroch Rezső,  
telefon: 3686-088, 06 (30) 335-9076



## ☆ TUTTI ☆ AUTÓS BOLT ☆

FUTÓMŰ TARTOZÉKOK,  
IMPORT FÉKBETÉTEK,  
KUPLUNGTÁRCSÁK,  
ÉKSZÍJAK,



NYITVA: 9 – 17-IG

GYERTYÁK,  
LEVEGŐSZŰRŐK,  
OLAJSZŰRŐK.



CÍM: MÁRCZYNÉ, 1037 BUDAPEST, BÉCSI ÚT 298.  
TEL.: 250-59-97 JÓ PARKOLÁSI LEHETŐSÉGI

# Lakópark a Táborhegyen!

A Real Management Lakópark Kft. az osztrák tulajdonjogú beruházó Magnum Hungária csoport kizárólagos értékesítője és beruházója ismert kerületünkben, Óbudán.

A Bécsi úti új bevásárlóközpont-sor első, és mára igen kedvelté vált egységét, az EuroCenter Óbudát referenciájaként említheti. További beruházásai szerte Magyarországon és Kelet Európában megtalálhatók, mind kereskedelmi létesítmények, mind lakóparkok formájában. Példaként EuroCenter Pécs, EuroCenter Hradec Kralove (Csehország), hiper- és szupermarketek létesítése: Penny Market, Interspar, Praktiker, Family Center, valamint épülő és átadott lakóparkok: Táborhegy Lakópark - Óbuda; Pacsirta Lakópark - Pesterzsébet; Napsugár Lakó-



park - Tatabánya; Magnum Lakópark - Pécs; és Fáskert Lakópark - Veszprém, valamint más megbízó beruházók projektjeinek magas színvonalú értékesítése, ügyfélkezelés.

A Táborhegy Lakópark Óbuda az EuroCenter Óbudától északnyugatra épül, ahol a Bécsi úttól induló Táborhegyi út átvág a Farkastorki úton, és azt elhagyva három határozott kanyart vesz. Gyakran állnak meg az EuroCenterből távozó emberek a hatalmas körrablakok, a domboldalra terjeszkedő teraszok biztonságát

és eleganciát sugárzó házai mellett. A merész félnyeregrető alól egészen el lehet látni a Budai hegyek keleti láncainak a Mátyas hegytől a Csúcs hegyig nyúló gerincvonulatáig. A háromszintes, teremgarázsos épületek a zöldfelület magas, 70%-os arányának megőrzésével emberközeli beépítést valósítanak meg reális áron.

A beruházás három ütemben megy végbe 2002. júliustól kezdődően 2004. októberig, 82 db lakás épül 7500 m<sup>2</sup>-en 2,95 mrd. Ft értékben. Jelen pillanatban el-

adó még 12 db lakás 102-125 m<sup>2</sup> közötti alapterületi méretben.

A m<sup>2</sup>-re vetített ár 420 000 Ft-tól indul. A bérbeadó lakások 83-102 m<sup>2</sup> közötti alapterületűek.

A magas színvonalon, kiváló építőanyagokból kivitelezett, lenyűgöző panorámájú, tágas, légkondicionált luxuslakások egyre igényesebb vásárlók kívánalmához igazodnak.

A nagyhrű nemzetközi cégek megbízottai, képviselői is minden bizonnyal éppúgy igénybe vennének itt tartózkodásuk idejére luxus apartmanokat, mint a várhatóan megélnékelő európai államközi kapcsolatokat, tárgyalásokat bonyolító diplomaták.

A barátságos lakópark beillesztik környezetébe, valamint a megújuló Óbuda egyik színtöltője lesz. (x)



**Kulcsrakész befektetés az EU csatlakozásra!**

**TÁBORHEGY  
LAKÓPARK  
ÓBUDA**

**REAL MANAGEMENT  
LAKÓPARK**

**Látogassa meg standunkat a Lakásvásár kiállításon  
2004. április 16-18-án! 1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3.**

	
<b>102 - 124 m<sup>2</sup> eladó</b>	<b>82 - 103 m<sup>2</sup> kiadó</b>

**Egy biztos hely a pénzének és csodálatos otthon Önnek és családjának! Kulcsrakész klimatizált luxuslakások az óbudai Táborhegyen, lenyűgöző panorámával, 2004. január-szeptemberi költözéssel!**

II. + III. ütem  
elkezdődött,  
I. ütem elkelt!

 **(1) 439 2333**

Real Management Lakópark Kft. 1037 Budapest, Montevidéo u. 6. | [www.rm.hu](http://www.rm.hu) | [sales@realmanagement.net](mailto:sales@realmanagement.net)  
Helyszíni értékesítés: Budapest, III. ker. Táborhegy lejtő, Tel.: 06 (1) 240 1864

Hegy portré

# A krónikás

Gálósfai Jenőné, Homoródy Hédi kedves szomszédasszonyunk szeretnénk bemutatni olvasóinknak. Végzettségét tekintve építészmérnök. Mostanában már nyugdíjas életében jár. Eredetileg a Kórház utca 27-ben állt a családi otthonuk, melyet a panel telepítések idején lebontottak. Előbb egy kelenföldi panelbe kerültek, majd az építész nagyszülőpár tervei alapján felépült itt a hegyen az új házuk a 80-as években. Háromgenerációs családi ház: nagyszülők, szülők, unokák békés, kellemes hajléka. Tisztes, polgári környezet, szorgalmas, hagyomány-tiszteelő, művelt lakók.

Hédi írt egy könyvet, melyet a legutóbbi "Óhegy Napok" alkalmával mutatott be nekünk.

A könyv címe: „Német földről gyalogszerrel, tutajjal...”

A napokban meglátogattam Hédit. Szívesen vette érdeklődésünket, melyet lapunk nevében tolmácsoltam. Megkérdeztem, mi készítette a könyv megírására, mik voltak az előzmények, hogyan indult a munka.

Elmondása szerint régóta élt benne a kíváncsiság, merről jöttek az ősei, honnan származik a családja. Hédi Wittmann unoka, a név pedig arra utal, német ősei voltak. Könyvében igazandóbból a családja krónikáját tárja elénk. Mindeközben megismertet bennünket az utóbbi háromszáz év történetével, amely mindazok életéről szól, akik előttünk jártak itt. Itt Óbudán, ahol jelenlegi otthonaink állnak.

A könyv fontos információk tárháza, felkelti mindannyiunk érdeklődését, ezért is ajánljuk minden kedves szomszédunknak baráti szeretettel. Nincs bolti forgalomban, azonban az Óbuda Múzeumban – elérhető áron – bárki megvásárolhatja. Akik bírják a német nyelvet, azoknak különleges csemege, amennyiben minden oldalon, a leírt magyar nyelvű szöveg német nyelven is olvasható.

Érdekes beszélni az adatgyűjtés időszakáról, esetleg olyan dolgokról szerzhetünk tudomást, amit úgyünk intézésénél még felhasználhatunk a későbbiekben.

Hédi a kérdézősködést ügyes ráérzéssel indította, és szerencsésen folytatta az Óbuda Múzeumban, ahol komoly forrásanyagot talált. Az 1800-as évektől kb. az 1910-es évekig az egyházak anyakönyveztek, attól kezdve pedig az állami hivatalok és a kerületi önkormányzatok. Az anyakönyvek az utóbbi időben mikrofilmekre kerültek, melyek itt Óbudán, nevezetesen a Gábor Dénes Főiskola területén levő Levéltárban lehetők fel. Tanul-

ságos lehet számunkra, hogy itt bárki érdeklődhet, és díjmentesen végezhet kutatómunkát. Hédi azután felkereste a Levéltárát a Várban is, és így tovább. A közhivatalok munkatársai szívesen fogadták és adták kézről kézre, biztosítva a munka sikerét.

Am hamarosan kiderült, hogy Németországban kell folytatni az adatgyűjtést. Kedves párjával így először Ulm-ba utaztak, ahol valaha a kívándorolni szándékozók gyűjtőhely volt, s ahonnan a tutajok az új haza felé indultak. Ulm után már egyenes volt az út Rottenburg am Neckar városába, ahol végre megtalálta a szálát, amit keresett.

Külföldön igen nagy hasznát vette nyelvtudásának, amely négy európai nyelvi ismeretét jelenti. Természetesen kiemelt ezek közül a német nyelvet, melyet anyanyelvi szinten beszélt. Az ottani tisztviselők nagy tisztelettel fogadták, talán ezért is.

Tudnunk kell, ezt az utazást már teljesen önerőből valósította meg, itt nem voltak támogatói.

Indul tehát a Wittmann család története, amikor is Jochann Wittmann, az ősapa tizenhét magával megérkezett 1698-ban Óbudára.

De hogyan is derült ki a pontos időpont? Nem is gondolnánk, milyen úton-módon.

Indulás előtt Rottenburgban János gazda eladta birtokait és a polgármester regisztrálta: az adót rendben befizették az üzlet után. Óbudán viszont az 1701-es évben úgy szólt a hivatalos irat, Wittmann János adózott abban az évben. Tehát egész biztos itt lakott.

Ezek után már kronológikus sorrendben következhet a család magyarországi története. Szép, színes fotókat látunk, ahol sora mutatkoznak be a család tagjai egymás után, hétköznapijaikban, ünnepeiken, a kor ruháiban. Így sikerült előhívni a távoli ősöket.

Az első tizenhét betelepülőt követték a továbbiak. Több hullámban érkeztek az új hazába, szájhagyomány útján terjedt ugyanis, hogy Magyarországon szorgos munkával rendes életvitelt lehet kialakítani. A betelepülők javarészt bajorok és svábok voltak. Többnyire a fiatalabb korosztály indult útnak, sokszor család nélkülük. Sokan aztán itt házasodtak.

Vajon milyen történelmi háttérre van az elvájonlásnak? Német földről abban az időben a harmincéves háború utáni ínséges idők üttek el a lakosokat, mi pedig a 150 éves törökudulás utáni időket éltük. A lakosság megfoglyatkozott, az ő pótlásukra szíve-

sen fogadtuk a szorgos munkáskezeket, a bátor betelepülők pedig szívesen jöttek. Úgy mondják, Németországban dimbes-dombos vidéken éltek, a fővárosunk környéki hegyes vidék meg pont ilyen. Így nem véletlen a környékünkön található sok német ajkú település. Ilyen hegyes vidék Óbuda is. Mint tudjuk, itt szőlő-műveléssel foglalkoztak. Branuhaxler-eknek mondták magukat. Valahol olvastam, ez azt jelenti, barna volt a lábikrájuk. Munka közben felgyűrték a nadrágszárát, és a nap barnára pírította a bőruket. Hát ezért.

Mostani lakóteleink is mutatják, ezek a hosszú, keskeny telkek, valaha tényleg szőlőtermő területek lehettek. A philoxéra járvány után azonban a földművelés leállt. Az utódoknak más foglalkozás után kellett nézni, így a következő generációban már tanítókat, iparosokat találnak. Az unokák már mérnökök, orvosok, jogászok lettek a kor lehetőségeit követve. A mai fiatalok pedig szorgalmas középiskolások és egyetemisták.

Aki figyelmesen elolvassa a könyvet, a mai viszonyok között is jobban eligazodik, amikor profil-váltásra kényszerül. Példát látunk arra, miként lehet újrakezdeni – az adót lehetőségek között – korunkban, amikor egyik napról a másikra új állás után kell nézünk, mert a cégek vagy megszűnnek, vagy minden indoklás nélkül elbocsátják alkalmazottaikat. Még akkor is talpra kell állni, ha netán egy vállalkozásunk jut csődhelyzetbe. Sosem szabad feladni!

Ez üzenet az utókornak.

Megtudtam, már készült Hédi következő könyve. Mi is lehetne más a témája, mint a megteremtő szőlő további útja. Most jön tehát a környék vendéglőinek hiteles története, a híres-neves óbudai korcsmárosok névsora. Hamarosan olvashatjuk is, már folyik a szorgos munka.

Példaértékű az igyekezet, ahogy Hédi bemutatja nekünk Óbuda múltját egészen a második világháború utáni időkhöz. Nemcsak a ma élők, de az elkövetkezendő generáció is rácsodálkozhatnak majd.

Tiszteljük kedves szomszédunk gondoskodó szeretetét, aki krónikásként járt utána és jegyezte le a hely történetét.

Tette ezt akkor, amikor már nem visz fűgőn a láb. Mégis.

Viszont, – mint könyve is bizonyítja –, a szellem fényesen teljessé.

Örülünk, hogy itt él közöttünk. Szeretettel kívánunk neki jó egészséget és sok sikert. Várjuk további könyveit.

Invitáltam – mindannyiunk nevében – a Népház rendezvényeire, ahol mindig tisztelettel köszöntjük és várjuk szíves érdeklődését. Érezze otthon magát körülünk.

Gratulálunk!

W. Grass.

# Rákóczira emlékeztünk...



Aki szakított magának időt arra, hogy március 19-én este megjelenjen a Táborhegyi Népházban, annak maradandó élményben volt része. Amint azt az Óhegy-Hírek 2004. márciusi száma időben hírül adta, az Egyesület II. Rákóczi Ferencről, a fejedelemről és az emberről tartott ünnepi megemlékezést.

Elismerés és köszönet az Óbuda Hegyvidékiek Egyesületének a kezdeményezéséért, hiszen az ünneplésben megelőzött olyan nagy múltú szervezetet is, mint a Magyar Történelmi Társulat, amely csak a közeljövőben tesz eleget ilyen irányú kötelezettségének.

Szép példáját láttuk a sikeres összefogásnak: Marótiné Horváth Gizella igazgató asszony, aki a II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola vezetője, a lelke annak a rendezvénysorozatnak, amely a kerületben folyik a Rákóczi-szabadságharc 300. évfordulója alkalmából. A tanulói vetélkedők legjobb tablóit adták a megfelelő környezeti hátteret a méltó ünnepléshez, amit Pászabai János igényes képei csak erősítettek. Szólunk kell arról, hogy a fiatalok mellett az érettebb korosztály, így az Óbudai Nyugdíjasok Polgári Egyesülete is aktívan képviseltette magát. Mindannyiunk meglepésére Hoffman Iván önkormányzati képviselő úr is velünk ünnepelt. Egybegyűlt a hely apraja-nagyja.

Varga J. János történész – az MTA Történettudományi Intézetének munkatársa – előadása gondolatébresztő volt: a szabadságharc előzményeiről szólva felhívta a figyelmet arra, hogy Buda visszafoglalása a töröktől 1686. szeptember 2-án egy Habsburg-vezetés alatt harcoló nemzetközi hadsereg sikersorozatának eredménye volt. A harcokban magyar katonaság meglehetősen csekély számban vett részt. Magyarország javarészt idegen erőknek köszönhetően

szabadult fel, és ezt követte a "számla benyújtása" – az egész ország beillesztése a Habsburg Birodalomba. Az előadó jól érzékeltette a politikus és a magánember Rákóczi vívódását, alkalmanként eltérő nézeteit, amit az Emlékiratokból és a Confessio-ból vett idézetekkel illusztrált. Bemutatta a magyar nemesség megosztottságát. A katonailag képzett magyar nemesek jó része az osztrákok oldalán harcolt a magyar felkelőkkel szemben. A szabadságharcot lezáró békekötés (vagy sokak szerint megegyezés) is két magyar főnemes között jött létre.

L. Kecskés András Pro Musica Antiqua Hungarica együttese korabeli szép zenét játszott több hangszer-különlegességet is bemutatva, és a zenét szóbeli tájékoztatással is kiegészítve. A zenekar bennünket, hallgatókat is meglepkeltetett. A sokunk által csak hírből ismert tárogatón Nagy Pál között szívéhez szólónak.

Ami ezután következett, az nagy erkölcsi értékkel bír: a beszélgetések, az ismerkedések, a közös tervezgetések, a hogyan tovább, hogyan jobban út keresése, terített asztal mellett. Voltunk szép számmal, a következő programon még többen leszünk. Érdemes.

László Katalin



## Kerti dolgaink

Az április munkás is, szép is. A kora tavasziak már nyílnak, primula, krókus, iriszek, tulipán, jácint. Készülődnek a gyögyökék, a magasnövésű iriszek. Régi telepítésű hegyi kertekben előfordulhatnak ma már védett növények is, mint pl. a fekete hunyor, illatos hunyor, vagy a hóvirághoz hasonló tözike. Általában ezek elvirágzása után kerül sor a gyepék első nyírására. Az idén gyakran jelentkezik a hópenész. Ez fehér

foltokként látszik a gyepen. A segítség gombaölőszert vagy bordólé lehet. Ültetési szezon is van, a hó eleje elsősorban bogócsok, ribizli, köszméte, a vége örökzöldek ültetésére alkalmas. Amennyiben a most jött lehülés lassítja a virágzást, permetezni kell a csonthéjasokat, mint kajszi, meggy, cseresznye, monília ellen. El kell kezdeni a gumós növények hajtását, mint begónia, dália. Az április elejei fagyok elmúltával lehet előkészíteni az ablakládákat is. A házak kisugárzása megvédi

ezek növényeit az esetleges későbbi gyenge fagyoktól.

Mivel az előző számban már írtam az áprilisi teendőkről is, ez csak ismétlés.

És a madaraink.

Fejezzük be az etetést! Egyrészt vissza kell, hogy szokjanak a munkára, másrészt fontos szempont, hogy a kikélt fiókákat énekeiknek, pl. a cinkék rovarokkal, és ne magokkal etessék.

Virágos tavaszt, szép kertek jövőre!

Ort János



## ÓHEGY-HÍREK

HAVILAP

Kiadja: Óbuda Hegyvidékiek Egyesülete, 1037 Bp., Torony u. 33.

Telefon: 430-1326

Feladós kiadó: Felszólaló László elnök Szakkezelők: Csereasznyák Veronika, Jármanyne Tatar Judit, Piroch Zsuzsa, Szász Kálmán

Hirdetést felvétel: Óhegy Egyesület.

Telefon: 430-1326

Elkészítés: Petit Typo Bt.

Nyomtatás: Tax Druck Kft.,

2335 Taksony, Vezér u. 2/a

Megjelenik: 2800 példányban

Élő környezet

# Ismerjük fel és óvjuk természeti kincseinket!

## ÁPRILIS

*A hosszú és szeszélyes tél után tegyünk frissítő sétát a száraz gyepek és a még lombtalan erdők ösvényein*

**Homoki pim-pó** (*Potentilla arenaria* Borkh.). Nyílt homoki, sziklai gyepek gyakori, jellemző koratavaszi növénye. Heverő szárán ujjasan



összetett levelei molyhosak az egyszerű és csillagszörörktől. (Kézi nagytól!) A kúszó szár végén szép sárga rózsaféle virágok vannak. A hosszú tél után üdítő látványt nyújtanak! III.-V. (N.E.)

**Fürtös gyöngyike** (*Muscari racemosum* (L.) Lam. et DC.) Száraz gyepekben él ez a kék virágú hagymás liliumféle. Levelei keskeny-szálalakú, élénkzöldek, tövükön sokszor vörösek. A sötétkék lepellevelek összenöttek, apró gecsakái fehérek és visszahajlók. Fürtös virágzatban számos virág, majd toktermés van. A virágzatra utal a magyar nevében a fürtös, a latinban a racemosum. III.-V. (N.E.)



**Kis tyúktaréj** (*Gagea pusilla* (F.W.Schm.) R. et Sch.) Száraz sztyepprétek zavarását is tűrő apró liliumféle. Hagymás növény. A hagymaburokban egy hagyma van, egy keskeny szálal tölevéllel (1-3 mm). Szürkészöld színű 5-6 cm-es méretű a virágzó szár. Erre utal a magyar kis és a latin *pusilla* név. A virágok sárga lepellevelei szabaddok, kinyílvá csillagszerűek. A virágok alatti 1 v. 2. murvalevél szélesebb, élük pókhalós. Kedves tavaszi növényke. III.-IV. (N.E.)



Közei rokona a **sárga tyúktaréj** (*Gagea lutea* (L.) Ker-Gawl.). Rokonától az élőhelyében is különbözik: üde gyertyán- és bükkleleges erdőkben él. Hegyünk északi oldalán lelhe-

tünk rá. Szintén egyhagymás, egyetlen tölevele szélesebb (1-1,5 cm), három főere jól látható. A virágzó szár magasabb, 10-20 cm. Szép sárga liliumféle virágai messziről fénylenek a napsütésben a lombtalan erdőkben. A magyar és latin nevében a sárga, *lutea* erre utal. A két murvalevél széle pókhalós. III.-IV. (N.T.E.)

A következő növények kedvéért szintén az erdei ösvényeket keressük fel!

**Kapotnyak** (*Asarum europaeum* L.) Nyirkos üde erdők gyakori, de nem feltűnő növénye. A szára föld alatti, kúszó, elágazó gyöktörzs. Az egyes ágakon két kerekded vese alakú, fényes



erdőkben könnyebb észre venni, mint nyáron, amikor a gyepszint már zöld. Kicsi, bíborbarán virágait a levelek között csak keresés után figyelhetjük meg. A virágok öntermékenyülők. A termését maga ülteti el a talajba. III.-V. (N.T.E.)

**Hagymás fogasír** (*Cardamine* (*Dentaria*) *bulbifera* (L.) Crantz). Bükkösök és gyertyános tölgyesek jellemző keresztvirágú növénye. Magas (30-70 cm) nyúlánk, feltűnően szép növény. A száron összetett és egyszerű levelek is vannak, tövükben barnáslila sarjgumócskák. Latin nevében a bulbifera innen származik. Ezeket vegetatív szaporodásra „használja”. A virágzatban sok, halvány lilásvörös virágok vannak. A virágzat végén még bimbókat találunk, amikor az „alján” már látszanak a hosszú becőtermések. IV.-V. (N.T.E.)



**Vadcsersznye** (madárccersznye) (*Prunus* (*Cerasus*) *avium* L.) Gyertyános töl-

gyesek jellemző faja, de a madarak jóvoltából más erdei társulásokban is találkozhatunk egy-egy példányával. Szép, fehér rózsaféle virágai lombfakadás előtt fehér menyasszonyi csokorrá változtatják. A levélnyel és a levéllemez találkozásánál két jól fejlett nektárium látható. Termése apró, fekete csonthéjas. Nem túl édes, de a ma da r a k igen kedvelik. Ajánlják a Madárbarát Kertbe is! Az erdészek a madarak és a vadak miatt elegyfajként telepítik. Vöröses színű fája jól megmunkálható, az asztalosipar keresi. Elsősorban szép szekrényeket, régebben kénsyeleket is készítettek belőle. IV.-V. (Cs.F.)



Stollmayer Ákosné

## Madarat tolláról...

Örömmel fedeztem fel okos kis újságunk januári számában a MADÁRBARÁT KERT felhívást.

En már évtizedek óta tagja vagyok a Madártani Egyesületnek, és az elsők között pályáztam a cím elnyeréséért, amit 2003. elején meg is kaptam.

Büszkén tüztem ki kertemben a tábláscákat. Kertünk valóban télen-nyáron a szomszédos cicák ellenére is madárbarát kert.

Sok örömet szereznek telente az etetők körül nyüzsgő szárnyas barátaim. A nyár folyamán végzett kártevőirtással pedig bőségesen gigazárdokodják a téli etetés költségeit. A vidám, lelket simogató, idegfeszültséget csökkentő madárdal már ingyen gyönyörködött, és nem csak engem!

Kedves hegylakók, szeressétek a madarakat, amíg vannak, mert számuk évről-évre fogyatkozik!

Sáringerné H. Erzi





## Középkori Óhegy Napok Felhívás ismét!

Örömmel jelentjük, hogy előző havi felhívásunkra (a tervezett középkori napok jelmezeivel kapcsolatban) már érkeztek felajánlások. Kaptunk két varróépet és anyagokat is.



Továbbra is várunk még otthon "kallódó" maradék selymet, bársonyt, vásznat (kék, zöld, bordó, piros, lila és fehér színekben), csipke-maradékokat (a nagymama használaton kívüli csipkefüggönye is megfelel), valamint várunk varni valamelyest is tudó lányokat, asszonyokat, nagymamákat, jelentkezését. Jelmezterveink, illetve szabásmintáink

vannak. A korhú ruhák szakzszerűségéről E. Nagy Katalin, az Iparművészeti Múzeum restaurátora, Drégelyné Witz Éva, az MTV ny. jelmeztervezője, valamint Benyóné dr. Mojzsis Dóra régész-művészettörténész gondoskodik. Bízunk abban, hogy a kellemes, hasznos és szép időtöltésben mindannyian örömet leljük majd.

A jelentkezéseket és felajánlásokat a Nép-  
házban Soós Ibolya várja. (Tel.: 430-1326)

Óbuda-Hegyvidékiek Egyesületének Vezetősége

## Locsolóvers

Elértük immár  
A tavasz kezdetét,  
Látom az utcán egymást  
Kártyával\* öntözök.

Én nem öntök kártyával,  
Mert az nem lészön tisztesség,  
Én kannával öntök,  
Mert úgy lészön tisztesség.

Öntök gazdát, asszonyt,  
De csak módjával,  
Kérek piros tojást,  
De azt is párojával.

(székely népköltés)

\*kártya: kannánál nagyobb,  
füles, víztartó edény



## A Csárli

*Ezt a történetet úgy mesélték  
el nekem, hogy nem akarnak  
vele semmit az égvilágon.  
Ezért hát érdektelen, hogy  
idén télen történt-e, vagy a  
múlt évben. Elég az hozzá,  
nem régi a história.*

Gyönyörű, havas vasárnap délelőtt ballagott hazafelé a család az egyik hegyi főt-cánkán. A hegyeket átölölő nagy sétány és a Virágos-nyereg varázsát hozták magukkal a kirándulásról. Mentek-mendégéltek vidáman, felfrissülve, piros arccal, – és persze erősen korgó gyomorral. A gyerekek éppen azt találgatták, ugyan otthon milyen meglepetés-ebéd várja a társaságot. És, ha majd a Nagykának elmesélik, mi minden történt, és főleg miket láttak a kirándulás során, ez lesz ám a hab a tortán!

Hirtelen lövés dördült, és egy fekete madár esett a nyakuk közé. No jó, az orruk előtt landolt. Egy varjú. Bingó! Ezt jól eltalálták. Ügyes, mit ne mondjak!

Ha golyós puskája volt, akkor mesterlövés az illető, az tuti.

Az egyik gyerek felemelte a madarat, és sírni kezdett. Az anyuka pedig örülni. Ijedtében az jutott az eszébe, ha az illetőnek sörétes puskája lett volna, akkor most a munícióból ők is kaphattak volna. Nem lehet hivatásos vadász az elkövető, mert különben tudná, lakott helyen nem lövöldözünk. Az elfeledt tiltja a vadászetika.

Közben a szemközti elegáns villa ablakát valaki csattanva bezárta. Lám csak, a "bűvös vadász" takarodót fújta. Tán ő is megjiehdett és sietve kizárta az életéből a történetet.

Mindeközben a madár vérzett. De él! A jölelkek azt mesélik, amint hazaértek, rávették az apjukat, vigye el őket kocsival a Lehel úti Állatklinikára. Itt aztán a doktornő megállapította, hogy a madár egy vetési varjú. Védett fajta.

Az állat – szerencséjére – csak a fején sérült meg. A vérzést a lövedék jókora ütése okozta. Ha valaki gondosan ápolja néhány napig, még túl is élheti a találkozás – az emberrel. Viszont, ha a jó zsíros testébe fúródott volna a golyó, nem lehetne érte ten-

ni szinte semmit. Ilyenkor, az ólomtartalmú golyóbis a madár igen lassú, gyötrelmes halálát szokta okozni.

De jó! Ez aztán jól ki van találva. Bárcsak minden lepuskás, mielőtt fegyvert vesz a kezébe, ezt jól az eszébe vésné.

Ezek után hazatértek a madárral. A gyerekek újra vidámak lettek, hiszen kis vendücsük már nem volt közvetlen életveszélyben. Otthon aztán kezdetét vette a non-stop etetés. Legelőször is két nagy kosárból szállást készítettek. Aki kiment a két összebortott kosárhoz a kamrába, mindig talált már ott valakit, aki éppen tukmált valamit a madárnak.

Hamarosan kívánciorolt egy szemcseppentő, egy üveg kávékiöntő, néhány tálka, csipesz és így tovább. A törekenyebbje fel is adta. De ki is törődik ilyenkor néhány vacak tárgyval, mikor fontos feladatok mutatkoznak.

A harmadik napon meghidegedett az idő.

Újabb varjúcsapatok érkeztek a városba. A kert környékén is keresték az enivalót. Hangos kiáltásukra a lábadozó madár is válaszolt. Mikor a legtöbb varjú szedegetett a kertjükben, gondoltak egyet és újtára bocsátották a madarat, csatlakozzék szépen az övéihez. Ez először nem is akart hinni a szemének. Tétovázott egy kicsit, majd a magasba emelkedett. A gyerekek szerint azt kiáltotta vissza köszönetképpen: csarr-csarr. Ekkor kapta a Csárli nevet. Azóta is így emlekeznek rá.

Téli napokon, amikor ismét nagy varjúcsapat érkezik, mindig akad, aki látni véli a Csárli. Azt hallották, a varjak igen hosszú életűek és nem felejtenek.

Ki tudja, talán lehetséges, hogy visszajár ide a hegyre megköszönni az életét.

Az életet, ami minden élőlénynek csak egyszer adatik meg.

Az életet, ami meg nem ismétlhető.

Az életet, ami a legnagyobb kincsünk, és amit tisztelni illene mindenképpen.

W. Grass

## Kertápolás, permetezés

ORT-kert ☎ 30-294-8414

REFERENCIA-KERTEK A HEGYEN!

**Igényes, de elfoglalt szülők gyermekének délutáni korrepetálása a VÖRÖSVÁRI úton**  
Matematika-fizika-kémia, történelem-magyar, angol-német szakos tanároknál középiskolai előkészítők.

**Thalész-kör:**  
**20-946-2027**

# A mi ABC-nk



A hetvenes évek elején megjelent az Erdőalja út és Farkastorki lejtő találkozásánál egy útottó-koppott autóbusból átalakított boltocska, és a legszükségesebb alap-élelmiszereket kezdte árusítani. Nagy volt az öröm, hogy a kis- és nagymamáknak nem kell a városból cipekedniük.

A hetvenes évekre a lakosság száma egyre gyarapodott, így a közeli állami telekre felépült egy szerény épületecske, és az lett a KÖZÉRTÜNK.

A rendszerváltás környékén magántulajdonba került. Bognár József vette meg és üzemeltette, aki azóta már hegyi lakos lett.

1985 szeptembere óta a Karacs család bérlí, és azóta egyre szépebb az épület is, a környéke is.

A kedves emlékü Erika asszony lányai, Zsuzsa és Edit, mint EZSU Bt. vezetik a boltot. Könnyű a dolguk, mert a pult mögött két ügyes és kedves segítőtűjük áll: Margó és Nóri.

Az üzlet vegyes élelmiszer profilú és széles áruskálával rendelkezik. Mindig friss zöldségekkel és gyümölcsökkel, valamint felvágottakkal áll a vásárlók szolgálatára. A hét minden napján nyitva van, szombat-vasárnap is friss pékáru kapható. Híresek a nagy-méretű, mindig friss, sötét sárga-jútojásai.

Az itt folyó építkezések dolgozói zamatos feketekávéért, nyáron hideg üdítőket, télen forralt bort

vásárolhatnak. A kedves pultosok még szendvicsek készítésére is hajlandók.

A vásárlók előző nap vagy reggel leadhatják rendeléseiket, és hazajövet a munkából várakozás nélkül hozzájuthatnak a kívánt árucikkekhöz.

A bolt hangulata családis. A "lányok" kedvesek, udvariasak, segítőkészek. Üzeneteket vesznek és adnak át postásnak, díjbeszedőknek vagy éppen annak, akinek kell.

Ebben az üzletben az áru mellé jó szót, főzési tanácsot, gyermeknevelési tapasztalatokat, életviteli ötleteket kap a vásárló. Itt meghallgatnak minket, és velünk sírnak vagy nevetnek. A hangulatos előkertben jól kibeszélgetheti magát az ember egy rég nem látott szomszédal vagy barátal.

A kifüggesztett hirdetőtáblán értesülhetünk a helyi Vöröskereszt, az Óbuda Hegyvidéki Egyesület híreiről, az elveszett háziállatokról, és a szükséges közéleti tudnivalókról.

Az Erdőalja ABC bőkezű és állandó támogatója az Ó-Hegy Egyesületnek. Ezért külön köszönet illeti meg!

Szeretjük a mi kis ABC-nket! További árubőségét és jóváremelő forgalmat, és hozzá jó egészséget kívánunk mind a négyünknek és a tulajdonosnak!

*Az egyesület vezetősége*

# Motorostalálkozó

1964-et írunk. A Viharhegyi út – Erdőalja út kereszteződésében a tavaszi-nyári esték gyakran ott találtak minket. A nevek már nehezebben – tízéves forma gyerekként – de a motorokra annál tisztábban emlékszem. Nézzük csak! Volt egy gyönyörű, bordó 350-es Jawa Vadász Tibivel a nyergében. Egy 125-ös Czetka, ami a Jawa gyár külön néven futó típusa volt és xy jegezte. Bocsánat, kutatom a nevet, esetleg tud valaki segíteni? Sosem felejttem a nagy dumákat, pl. ugyanő mesélte, a tükörnél hogy „pattant le” a busz a Czetkája bukósővéreől, amikor kicsit elhibázta a kanyarvételt... Azután Toncsi bátyám kis Jawa Pionyr-ja, amit 12 évesen, apánk tartós, lengyelországi küldetése idején kapott, és aminek anno 61-62-ben Katowice-i panellakásunk előszobájában volt a garázsja. No és a Sahnak-Schachinger Feri (bácsi) Tünde robozója? Az sem volt semmi, habár őt „csak” többnyire elsőpörni láttuk, és nem annyira személyesen volt tagja társaságunknak, inkább motorja révén. Őneki lett az első önnindító motorja egy Tatran alakjában. Bélának egy 50 ccm-es Steyer Puch S50-es, amiről azt kell tudni, hogy pedállal lehetett „betekerni”, és a kormányon volt a háromfokozatú váltója. Ez a csoda volt egyben életem első „benzines” élményének felejthetetlen tárgya, amint rövid instrukciókat követően a Királylakin az s-kanyarig. – a Králik telekig –



Ilyen volt a „nagy” Jawa.

kaptam meg és száguldhattam vele oda meg vissza. Amikor leszálltam róla, már nem is tudom, hogy a 24-es cangámhoz viszonyított dupla sebesség és az apró bogarak, avagy a boldogságtól folytak a könnyeim.

Alkalmanként a Lechki testvérek is megjelentek, többnyire persze mindig csak egyikük, annak függvényében, hogy éppen melyikük cserélt valamit motorra.

Nagyon jó volt együtt lenni, beszélgetni, hallgatni a „nagykak”, szívní a virágzó cseresznye-fa illatát, nézni az utcai lámpafény vonzásától elszakadni nem tudó cserebogarak hadát.

Érdekes módon, fel sem merült a randalírozás, vagy a lakók háborgatásának ötlete, legfeljebb a benzinhoz kevert ricinujellal illata jelezte, hogy merre járunk.

A folytatásban a közös kirándulásokról is szívesen ejtenék néhány mondatot, addigra remélem a régi fotók is előkerülnek, és eljuthatnánk a jelen hegyi motorosaihoz.

RL.

## Tuját a tujagyárból

Tuják, kúszófenyők, leylandi ciprusok óriási készletét, széles méretválasztékát kínáljuk termelői áron.

**SZALKAI  
ÖRÖKZÖLDTELEP**

Budapest III., Szófia u. 16.  
(Aqvincum)

Telefon 06-30-940-8355

Nyitva: hétfő–péntek 9-től 16 óráig,  
szombaton 9-től 13 óráig.



# AZ EGYESÜLET HÍREI



*„Egynek minden nehéz,  
sokaknak semmi sem  
lehetetlen”*

## Számítógépes oktatás

A Teleház újraindulásának készlekedése miatt a seniorok számítógépes oktatásának kezdési időpontja is május 3-ra halasztódik. A heti kétszer két órában (várhatóan hétfőn és csütörtökön) tartott 5 hetes tanfolyam ára

10 000 Ft. A tanfolyamon egyidejűleg csak 4 fő tud résztvenni, mivel négy számítógépünk van. Elegendő jelentkező esetén két tanfolyam is indul. Jelentkezni lehet Soós Ibolyánál a 430-1326 telefonszámon. Szérvélteli lehetőség jelentkezési sorrendben.

Mint ismeretes, a tanfolyam célja az, hogy lehető ismereteket és bátorságot szerezzünk a számítógépes levélíráshoz és az internetezéshez.

*Az Egyesület vezetője*

\*\*\*

Az Egyesület által működtetett Teleház számítógépes tanfolyamának megrendezéséhez 6 db számítógép állványt kapott ajándékba Bíró Anna pártjától, Gerard van Berkumtól. Köszönjük az egyesület nevében!



Szeretettel gratulálunk BAKÓ MÁRTA színművésznak, aki az idei Színházi Világnap alkalmából, a Madách Színház gálaestjén átvehette a Gobbi Hilda nevével viselt „Életmű” díjat. A szinte alternatív Kossuth-díjanak tekinthető rangos díjat a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma és a Maszk Országos Színészegyesület alapította négy évvel ezelőtt.

## Sok boldogságot kívánunk az ifjú párnak!

Örömmel tudatjuk, hogy kedvenc tánc-tanárnőnk, Hahn Celestina április 24-én házasságot köt Illyés Zoltánnal. Aki gratulálni szeretne, az megteheti az április 17-i Amazonbál keretén belül megrendezésre kerülő „Celli leánybúcsún”.

*Óhegyi haladó hasztánc csoport*

## Figyelem!

A szingli klub alakulóban van. Március 8-án megtartottuk az első összejövetelt. Voltak olyan érdeklődők, akik lemaradtak. Most jó előre szólunk, hogy ismét találkozunk április 20-án a Népházban 19 órakor.

Program szerint dr. KIS ANNA kineziológus tart előadást, ami kötetlen beszélgetéssel folytatódik. A természetgyógyásatról, kineziológiáról, Bach-virágterápiáról, NLP módszerekről. Szeretettel várunk minden érdeklődőt! Ha van kérdésed, hívj a 06(20) 922-1273-as számon!

Kiss Kati

Tavaszi séta az erdőben  
**Pi-roch Rezső** vezetésével  
**április 24-én szombat reggel, találkozó 9-kor a Máramaros úti végállomáson.”**

## Bridzs

# Már megint Zsóry fürdő!

*Idén immáron harmadízben utaztunk Mezőkövesdre, ott is a Zsóry fürdőbe, bridzsezni.*

Itt jegyezném meg, hogy talán elérkezett az ideje megalapítanunk a Zsóry kupát. Kezdetben csak belső használatra, majd országos, később nemzetközi szintre emelve. Az adóbevallások előtti, uborkaszexonon februárra is ráférne egy kis vérpezsdítő kulturális esemény, ami feleltetné a Velencei Karnevál, vagy Oszkár-díj átadás olcsó porhintését. A világ minden tájáról ideseregő, legendás bridszélők közül a legjobb párosnak (általában Óbuda-hegyvidéki illetőségűek) az Óhegy Egyesület mindenkorai elnöke nyújthatná át a vándorkupát Mezőkövesden.

A kupa bármilyen anyagból és bármilyen méretben készülhetne egyetlen megkötéssel,

hogy a kelyhe nem lehetne kisebb "kétüvegyi pezsgő" ürtartalomnál. A nagy eseményhez más, környékbeli kulturális program is kapcsolódhatnék, felszabadítva a rejtejt helyi erőforrásokat és a vállalkozó szellemet.

A rendezést természetesen bridszklubunk vállalná az EU által megajánlott 1 milliárd euró támogatás felhasználásával. Tarsolyunkban már most ezernyi ötlet hemzseg, egyelőre azonban szálljunk le a földre, és maradjunk az ideai zsóryásunknál bizonyos okok miatt.

A társaság egy része most is igénybe vette a fürdő nyújtotta szolgáltatásokat. Öröndetes haladás viszont, hogy idén a társaság egésze kirándult a közeli Szépasszony völgyébe az ott járatos, ismert programok (úgy, mint borkóstolás, borívás, bornyakalás) abszolváására.

A négynapos kiruccanás tehát eseménytelen volt, és azáltal lett teljes, hogy hajnalig tartó

bridszcsatákat vívtunk naponta. Nem emlékszem, mikor aludtunk, de majd ha kialszom magam, talán eszembe jut. Addig is vivát Zsóry, és jövőre velünk ugyanott!

\*\*\*

A Zsóry fürdői kirándulás előkészületi izgalmai közepette tartottuk meg szokásos hóvégi pezsgőpartinkat február 25-én.

A társaság törzstagjai közül néhányan hiányoztak, viszont örömmel tapasztaltuk, hogy főbukkantak rég elveszettnek hitt párosok.

A helyezések most a következőképpen alakultak.

1. helyezett: Jujász Valéria – Raksányi György
  2. helyezett: Zsári Zsuzsanna – Dr. Lesőné Nagy Natasa
  3. helyezett Cseidi házaspár
- A pezsgőt előre megittuk, majd a parti végén gratuláltunk a nyerteseknek.

Szász Kálmán



# AZ ÚJ dízel ACCORD MEGÉRKEZETT!



Megtekinthető és rendelhető a Honda legfrissebb palettája:

- **Az átalakult 3 és 5 ajtós Civic és 3 ajtós Sport!**
- **A 2004-es kiadású Jazz már 2.799.000 Ft-ért!**
- **Az 5 ajtós Civic 100 LE-s dízelmotorral!**
- **HR-V és CR-V különleges áron!**
- **A megújult 4 ajtós Civic!**

Kedvező hitelajánlatok az Ön igényeinek megfelelően!

Szeretettel várjuk kereskedésünkben!

## HONDA TENNO AUTÓHÁZ

1037 Budapest, Bojtár u. 46-48.

Tel./fax: 367-00-78. Tel.: 453-22-22; 240-1316

E-mail: hondatenno@axelero.hu • Web: www.hondatenno.hu



TERMÉSZETES, FAGYÁLLÓ, KÜLTÉRI

## KŐBURKOLATOK

járdára, útra, lépcsőre, lábazatra, kerti tüpegőnek, garázsbeállónak, kocka, szabályos, szabálytalan alakzatban

**PORPHYR KFT.**

1037 Bp., Bécsi út 302.

Tel.: 250-6036, fax: 387-9895

**EGYSZER ÉS MINDENKORRA!**

## ÖNTÖZŐ- RENDSZEREK

Automata öntözőrendszerek:  
hálózatról csatornadij nélkül, kútról, ciszternából  
Gyors, pontos, megbízható munkavégzés  
garanciával, referenciákkal.

V.31 Kft.

Telefon/fax: 250-4557, 06-20-934-2740

bokeny@axelero.hu.

## GUMI- és GYORSSZERVIZ

- ⇒ Olajcsere
- ⇒ Futóműjavítás és beállítás
- ⇒ Fékjavítás
- ⇒ Műszaki vizsgára felkészítés
- ⇒ Fék mérés
- ⇒ Gumiszerelés, javítás, értékesítés

**Nyári gumi akció!**

**0-24**



**MEGNYÍLT!**



**PAPP és JÓZSA Kft.**

Szerviz: 1037 Budapest, Farkastorki út 1-3.

Telefon: 453-3590 • Fax: 453-3591

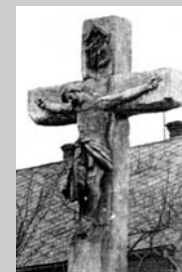
e-mail: szerviz0-24@freemail.hu

## Kedves Hegylakók!

A képen látható keresztet 1776-ban Ekker Lőrinc állíttatta. Az egykori szőlőhegyek e díszbe a II. világháborúban ledől, utolsó darabjai néhány éve tűntek el.

A Szélmalom Hagyományörző Alapítvány célul tűzte ki a kereszt helyreállítását. E szándékában az Óbudai Braunhaxler Egyesületnek, az Óbuda Hegyvidékiek Egyesületének és a Csúcshegy Menedék Egyesületnek a támogatását bírja.

A kereszt újraállításának becsült költsége 6 millió Ft. Ezúton kérjük Önt, kedves hegylakó, hogy erejéhez és lehetőségeihez képest támogassa kezdeményezésünket: információkkal, további támogatások megszerzésével, vagy egyszerűen pénzzel. A támogatók számára közhasznúsági adóigazolást tudunk nyújtani.



Kádár Péter (kuratóriumi tag)

Alapítvány neve: Szélmalom Hagyományörző Alapítvány (közhasznú alapítvány)

Bíróági bejegyzés: 12.Pk60 967/1999/5;

Nyilvántartási szám: 7895

Adószám: 18103940-1-41;

Számlaszám: OTP 117030006-20035688;

(További információk a 20-944-7241 telefonszámon).